

Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

- Komisjoni määrus (EÜ) nr 773/2008, 4. august 2008, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1
- Komisjoni määrus (EÜ) nr 774/2008, 4. august 2008, millega muudetakse teatavate suhkrosektori toodete suhtes määrusega (EÜ) nr 1109/2007 2007/2008. turustusaastaks kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse 3
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 775/2008, 4. august 2008, millega kehtestatakse lisaks direktiivis 2003/7/EÜ sätestatud tingimustele söödalisandi kantaksantiin jääkide piirnormid ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 776/2008, 4. august 2008, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris teatavad nimetused („Acciughe sotto sale del Mar Ligure” (KGT), „Brussels grondwitloof” (KGT), „Eufs de Loué” (KGT)) 7
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 777/2008, 4. august 2008, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) I, V ja VII lisa ⁽¹⁾ 9
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 778/2008, 4. august 2008, millega määratakse kindlaks kuivsööda lõplik toetussumma 2007/2008. turustusaastaks 11
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 779/2008, 31. juuli 2008, millega Rootsi lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala püük IV püügipiirkonna Norra vetes 12
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 780/2008, 31. juuli 2008, millega Poola lipu all sõitvatel laevadel keelatakse põhjaatlanti süsika püük I ja II püügipiirkonna Norra vetes 14

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

(Jätkub pöördel)

- II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Nõukogu

2008/637/EÜ:

- ★ Nõukogu otsus, 18. juuni 2007, Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (millega muudetakse EÜ ja Jordaania vahelist assotsiatsioonilepingut) sõlmimise kohta 16

Leping, Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, millega muudetakse EÜ ja Jordaania vahelist assotsiatsioonilepingut 18

Komisjon

2008/638/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 30. juuli 2008, millega muudetakse otsust 2007/777/EÜ Hiinale antud kuumtöödeldud linnulihatoodete impordiloo osas (teatavaks tehtud numbri K(2008) 3874 all) ⁽¹⁾ 24

2008/639/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 30. juuli 2008, millega muudetakse otsust 2002/994/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid teatavate Hiinast pärit loomsete saaduste suhtes (teatavaks tehtud numbri K(2008) 3882 all) ⁽¹⁾ 30

2008/640/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 30. juuli 2008, millega muudetakse otsust 2005/692/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid seoses lindude gripiga mitmetes kolmandates riikides (teatavaks tehtud numbri K(2008) 3883 all) ⁽¹⁾ 32

2008/641/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 31. juuli 2008, millega tehakse erand otsustest 2003/858/EÜ ja 2006/656/EÜ ning peatatakse teatavate eluskalade ja teatavate akvakultuuritoodete saadetiste import Malaiasiast ühendusse (teatavaks tehtud numbri K(2008) 3849 all) ⁽¹⁾ 34

2008/642/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 31. juuli 2008, millega muudetakse nõukogu otsuse 79/542/EMÜ II lisa seoses Argentina, Brasiilia ja Paraguay kohta tehtud kannetega loetelus, kuhu on kantud sellised kolmandad riigid ja nende osad, millest on lubatud importida ühendusse teatavat värsket liha (teatavaks tehtud numbri K(2008) 3992 all) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

III *Euroopa Liidu lepingu kohaselt vastu võetud aktid*

EUROOPA LIIDU LEPINGU V JAOTISE KOHALELT VASTU VÕETUD AKTID

- ★ Nõukogu ühismeede 2008/643/ÜVJP, 4. august 2008, millega muudetakse ühismeedet 2007/369/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN) 43

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 773/2008,

4. august 2008,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris,⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 5. augustil 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. august 2008

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 510/2008 (ELT L 149, 7.6.2008, lk 61).

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 590/2008 (ELT L 163, 24.6.2008, lk 24).

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MK	27,8
	TR	74,2
	XS	26,5
	ZZ	42,8
0709 90 70	TR	96,3
	ZZ	96,3
0805 50 10	AR	76,6
	US	95,7
	UY	65,4
	ZA	82,5
	ZZ	80,1
0806 10 10	CL	68,1
	EG	146,1
	IL	145,6
	MK	76,7
	TR	137,6
	ZZ	114,8
0808 10 80	AR	107,0
	BR	92,3
	CL	88,4
	CN	84,0
	NZ	107,3
	US	92,3
	ZA	81,6
	ZZ	93,3
0808 20 50	AR	75,7
	CL	59,2
	NZ	152,7
	TR	161,0
	ZA	89,9
	ZZ	107,7
0809 20 95	CA	441,4
	TR	552,2
	US	459,3
	ZZ	484,3
0809 30	TR	153,4
	US	191,9
	ZZ	172,7
0809 40 05	BA	66,2
	IL	118,7
	TR	111,4
	XS	62,1
	ZZ	89,6

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 774/2008,**4. august 2008,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes määrusega (EÜ) nr 1109/2007
2007/2008. turustusaastaks kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkruturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris ⁽²⁾ eriti selle artikli 36,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkruga, toorsuhkruga ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad imporditollimaksud on 2007/2008. turustusaastaks kehtestatud komisjoni määrusega (EÜ)

nr 1109/2007. ⁽³⁾ Neid hindu ja tollimakse on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 772/2008. ⁽⁴⁾

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks ülalmainitud hindu ja tollimakse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 nimetatud toodete suhtes 2007/2008. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 1109/2007. kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 5. augustil 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. august 2008

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1260/2007 (ELT L 283, 27.10.2007, lk 1). Määrus (EÜ) nr 318/2006 asendatakse 1. oktoobril 2008 määrusega (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 514/2008 (ELT L 150, 10.6.2008, lk 7).

⁽³⁾ ELT L 253, 28.9.2007, lk 5.

⁽⁴⁾ ELT L 206, 2.8.2008, lk 14.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad imporditollimaksud, mida kohaldatakse alates 5. augustist 2008

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,55	4,52
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,55	9,76
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,55	4,33
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,55	9,33
1701 91 00 ⁽²⁾	25,77	12,37
1701 99 10 ⁽²⁾	25,77	7,83
1701 99 90 ⁽²⁾	25,77	7,83
1702 90 95 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 (ELT L 58, 28.2.2006, lk 1) I lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi suhtes.

⁽²⁾ Määruse (EÜ) nr 318/2006 I lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi suhtes.

⁽³⁾ 1 % saharoosisalduse kohta.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 775/2008,**4. august 2008,****millega kehtestatakse lisaks direktiivis 2003/7/EÜ sätestatud tingimustele söödalisandi kantaksantiin jääkide piirnormid****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõike 2 kolmandat lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Söödalisandi kantaksantiin lubamise tingimused teatavate loomakategooriate puhul on sätestatud komisjoni 24. jaanuari 2003. aasta direktiivis 2003/7/EÜ, millega muudetakse söötades kantaksantiini lubamise tingimusi kooskõlas nõukogu direktiiviga 70/524/EMÜ. ⁽²⁾ Direktiiviga 2003/7/EÜ hõlmatud kategooriate puhul asendatakse nimetatud direktiiviga komisjoni määrusega (EÜ) nr 2316/98 ⁽³⁾ kehtestatud loa andmise tingimused. Määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 kohaselt on see söödalisand kantud olemasoleva tootena ühenduse söödalisandite registrisse.
- (2) Komisjoni taotluse põhjal võttis Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) 14. juunil 2007

vastu arvamuse kantaksantiini piirnormide kohta loomse päritoluga toiduainetes. ⁽⁴⁾ Kantaksantiini aktsepteeritud päevadoosi nõudest kinnipidamiseks tegi toiduohutusamet ettepaneku kehtestada kõnealuse aine piirnormid vastavalt arvamuses esitatud väärtustele.

- (3) Seetõttu tuleks lisaks olemasolevatele loa andmise tingimustele kehtestada söödalisandi kantaksantiin jääkide piirnormid.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisaks direktiivis 2003/7/EÜ sätestatud loa andmise tingimustele kohaldatakse kantaksantiini puhul jääkide piirnorme vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. august 2008

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Androulla VASSILIOU

⁽¹⁾ ELT L 268, 18.10.2003, lk 29. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 378/2005 (ELT L 59, 5.3.2005, lk 8).

⁽²⁾ EÜT L 22, 25.1.2003, lk 28.

⁽³⁾ EÜT L 289, 28.10.1998, lk 4.

⁽⁴⁾ Scientific Opinion of the Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed on the Maximum Residue Limits for canthaxanthin in foodstuffs coming from animals fed with canthaxanthin used as a feed additive. *The EFSA Journal* (2007), 507, 1–19.

LISA

EÜ nr	Lisand	Keemiline valem, kirjeldus	Loomaliik või -kategooria	Jääkide piirnormid asjaomases loomset päritolu toiduaines
Värvained, sealhulgas pigmendid				
1. Karotenoidid ja ksantofüllid				
E161 g	Kantaksantiin	C ₄₀ H ₅₂ O ₂	Kodulinnud, välja arvatud munakanad	15 mg kantaksantiini/kg maksas (mürgkaal) ja 2,5 mg kantaksantiini/kg nahas/rasvas (mürgkaal)
			Munakanad	30 mg kantaksantiini/kg munarebus (mürgkaal)
			Lõhe	10 mg kantaksantiini/kg lihas (mürgkaal)
			Forell	5 mg kantaksantiini/kg lihas (mürgkaal)
	3.1 Kantaksantiin, mida lubatakse ühenduse eeskirjade kohaselt kasutada toiduainete värvimiseks		Kodulinnud, välja arvatud munakanad	15 mg kantaksantiini/kg maksas (mürg kude) ja 2,5 mg kantaksantiini/kg nahas/rasvas (mürgkaal)
			Munakanad	30 mg kantaksantiini/kg munarebus (mürgkaal)
			Lõhe	10 mg kantaksantiini/kg lihas (mürgkaal)
			Forell	5 mg kantaksantiini/kg lihas (mürgkaal)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 776/2008,**4. august 2008,****millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris teatavad nimetused („Acciughe sotto sale del Mar Ligure” (KGT), „Brussels grondwitloof” (KGT), „Eufs de Loué” (KGT))**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 4 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 6 lõike 2 esimese lõiguga ja vastavalt artikli 17 lõikele 2 avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽²⁾ Itaalia taotlus registreerida nimetus „Acciughe sotto sale del Mar Ligure”, Belgia taotlus registreerida nimetus „Brussels grondwitloof”

ning Prantsusmaa taotlus registreerida nimetus „Eufs de Loué”.

- (2) Kuna määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 7 kohaselt ei ole komisjonile esitatud ühtegi vastuväidet, tuleb kõnealused nimetused registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas esitatud nimetused registreeritakse.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. august 2008

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 93, 31.3.2006, lk 12. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 417/2008 (ELT L 125, 9.5.2008, lk 27).

⁽²⁾ ELT C 279, 22.11.2007, lk 7 („Acciughe sotto sale del Mar Ligure”); ELT C 279, 22.11.2007, lk 24 („Brussels grondwitloof”); ELT C 282, 24.11.2007, lk 30 („Eufs de Loué”).

LISA

Asutamislepingu I lisas loetletud nimetoiduks ette nähtud põllumajandustooted

Klass 1.4. Muud loomse päritoluga tooted (munad, mesi, mitmesugused piimatooted (v.a või) jne)

PRANTSUSMAA

„Œufs de Loué” (KGT)

Klass 1.6. Puuviljad, köögiviljad ja teraviljad töötlemata ja töödeldud kujul

BELGIA

„Brussels grondwitloof” (KGT)

Klass 1.7. Värske kala, molluskid ja koorikloomad ning neist valmistatud tooted

ITAALIA

„Acciughe sotto sale del Mar Ligure” (KGT)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 777/2008,**4. august 2008,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) I, V ja VII lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 1774/2002, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 32 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1774/2002 sätestatakse loomade ja inimeste terviseohutuse nõuded loomsete kõrvalsaaduste kogumiseks, transpordiks, ladustamiseks, käitlemiseks, töötlemiseks ja kasutamiseks või kõrvaldamiseks ning selliste toodete turuleviimiseks.
- (2) Määruse (EÜ) nr 1774/2002 I lisas on esitatud verejahu määratlus. Selle määratluse selgemaks muutmiseks on asjakohane täpsustada, et see hõlmab ka verefraktsioonidest kuumtöötlemisega vastavalt kõnealuse määruse VII lisa II peatükile saadud tooteid, mis on ette nähtud loomatoiduks või orgaaniliseks väetiseks.
- (3) Imetajatelt saadud töödeldud loomsete valkude suhtes on kehtestatud erinõuded määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa II peatükis. Kõnealuse peatüki A osa punktis 1 sätestatud nõudeid imetajatelt saadud töödeldud loomsete valkude töötlemise kohta tuleks muuta, et võtta arvesse verejahu uut määratlust kõnealuse määruse I lisas.
- (4) Määruse (EÜ) nr 1774/2002 V lisas on sätestatud, et loomseid kõrvalsaaduseid ei tohi töödelda samas kohas

nende kogumise kohaga, välja arvatud juhul, kui see asub täiesti eraldi hoones. Samuti on nimetatud lisa sätestatud, et teatud tingimustel võib loomsete kõrvalsaaduste töötlemine samas kohas nende kogumise kohaga olla lubatud töötlemisettevõttes, mis on konveiersüsteemi kaudu tapamajaga ühendatud.

- (5) Selleks et lihtsustada määruse (EÜ) nr 1774/2002 V lisa sätete praktilist kohaldamist 3. kategooria töötlemisettevõtete puhul, tuleks liikmesriikide pädevatel asutustel lubada teha erandeid kõnealustest sätetest ning lubada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad) ⁽²⁾ kohaselt heaks kiidetud töötlemiskohtadest pärit 3. kategooria materjali kasutamine, kui on täidetud tingimused inimeste ja loomade tervist mõjutavate ohtude kontrolliks.
- (6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1774/2002 I, V ja VII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. august 2008

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Androulla VASSILIOU

⁽¹⁾ EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 523/2008 (ELT L 153, 12.6.2008, lk 23).⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1243/2007 (ELT L 281, 25.10.2007, lk 8).

LISA

Määruse (EÜ) nr 1774/2002 I, V ja VII lisa muudetakse järgmiselt.

1) I lisa punkt 6 asendatakse järgmisega:

„6. verejahu – verest või verefraktsioonidest kuumtöötusega vastavalt VII lisa II peatükile saadud tooted, mis on ette nähtud loomatoiduks või orgaaniliseks väetiseks:”.

2) V lisa I peatüki punkti 1 alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) Töötlemisettevõtte ei tohi asuda tapamajaga samas kohas, välja arvatud juhul, kui sellistest tapamajadest pärit loomsete kõrvaltoodete töötlemisest inimeste ja loomade tervisele tulenevat ohtu vähendab vähemalt järgmiste tingimuste täitmine:

i) töötlemisettevõtte peab olema tapamajast füüsiliselt eraldatud; vajaduse korral asub töötlemisettevõtte tapamajast täielikult eraldatud hoones;

ii) järgmised seadmed peavad olema olemas ja töökorras:

— konveiersüsteem, mis ühendab töötlemisettevõtet tapamajaga;

— eraldi sissekäigud, vastuvõtukohad, seadmed ja väljapääsud töötlemisettevõtte ja tapamaja jaoks;

iii) tuleb võtta meetmeid, et takistada ohtude levimist nii töötlemisettevõttes kui ka tapamajas töötava personali kaudu;

iv) kõrvalisi isikuid ja loomi ei tohi töötlemisettevõttesse lubada.

Erandina punktides i–iv võib 3. kategooria töötlemisettevõtete puhul pädev asutus lubada nimetatud punktides sätestatud tingimuste asemel muid tingimusi, et vähendada inimeste ja loomade tervisele tulenevaid ohtusid, sealhulgas muudest määruse (EÜ) nr 853/2004 kohaselt heaks kiidetud ettevõtetest pärineva 3. kategooria materjali käitlemisest tulenev oht. Liikmesriigid teatavad artikli 33 lõikes 1 osutatud komitee raames komisjonile ja teistele liikmesriikidele selle erandi kasutamisest nende pädevate asutuste poolt.”.

3) VII lisa II peatüki A osa punkti 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Imetajatelt saadud töödeldud loomne valk peab olema läbinud 1. töötlemisviisi. Seaveri või seavere fraktsioonid võivad siiski olla läbinud mis tahes töötlemisviisi 1–5 või 7, tingimusel et 7. töötlemisviisi korral on seda kuumtöödeldud kogu aine ulatuses temperatuuril vähemalt 80 °C.”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 778/2008,**4. august 2008,****millega määratakse kindlaks kuivsööda lõplik toetussumma 2007/2008. turustusaastaks**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 90 punkti c koostoesimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 88 lõikes 1 on kindlaks määratud kuivsööda töötlemise ettevõtetele makstav toetussumma nimetatud määruse artiklis 89 osutatud garanteeritud maksimumkoguse piires.
- (2) Komisjoni 7. märtsi 2005. aasta määruse (EÜ) nr 382/2005 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1786/2003 (kuivsöödaturu ühise korralduse kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad)⁽²⁾ artikli 33 lõike 1 teise lõigu kohaselt on liikmesriigid esitanud komisjonile teatiseid kuivsöödakoguste kohta, mille suhtes on

2007/2008. turustusaasta jooksul kinnitatud õigust toetuse saamiseks. Edastatud andmetest selgub, et kuivsööda garanteeritud maksimumkoguseid ei ole ületatud.

- (3) Kuivsööda toetussumma on seega määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 88 lõike 1 kohaselt kuni 33 eurot tonni kohta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kuivsööda lõplik toetussumma 2007/2008. turustusaastaks on 33 eurot tonni kohta.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. august 2008

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 510/2008 (ELT L 149, 7.6.2008, lk 61).

⁽²⁾ ELT L 61, 8.3.2005, lk 4. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 232/2008 (ELT L 73, 15.3.2008, lk 6).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 779/2008,**31. juuli 2008,****millega Rootsi lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala püük
IV püügipiirkonna Norra vetes**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 16. jaanuari 2008. aasta määruses (EÜ) nr 40/2008, millega määratakse 2008. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning lisatingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes, ⁽³⁾ on sätestatud 2008. aasta kvoodid.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealus liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2008. aastaks eraldatud kvoodi.

- (3) Seetõttu tuleb keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2008. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida ja lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnealust kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. juuli 2008

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Fokion FOTIADIS

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 865/2007 (ELT L 192, 24.7.2007, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1098/2007 (ELT L 248, 22.9.2007, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 19, 23.1.2008, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 718/2008 (ELT L 198, 26.7.2008, lk 8).

LISA

Nr	14/T&Q
Liikmesriik	ROOTSI
Kalavaru	I/F/4AB-N.
Liik	Tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala
Piirkond	IV püügipiirkonna Norra veed
Kuupäev	30.5.2008

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 780/2008,**31. juuli 2008,****millega Poola lipu all sõitvatel laevadel keelatakse põhjaatlanti süsika püük I ja II püügipiirkonna Norra vetes**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 16. jaanuari 2008. aasta määruses (EÜ) nr 40/2008, millega määratakse 2008. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning lisatingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes, ⁽³⁾ on sätestatud 2008. aasta kvoodid.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealuses liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2008. aastaks eraldatud kvoodi.

- (3) Seetõttu on vaja keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2008. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida ja lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnealust kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. juuli 2008

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Fokion FOTIADIS

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 865/2007 (ELT L 192, 24.7.2007, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1098/2007 (ELT L 248, 22.9.2007, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 19, 23.1.2008, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 718/2008 (ELT L 198, 26.7.2008, lk 8).

LISA

Nr	13/T&Q
Liikmesriik	POOLA
Kalavaru	POK/1N2AB.
Liik	Põhjaatlanti süsikas (<i>Pollachius virens</i>)
Piirkond	I ja II püügipiirkonna Norra veed
Kuupäev	26.5.2008

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

18. juuni 2007,

Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (millega muudetakse EÜ ja Jordaania vahelist assotsiatsioonilepingut) sõlmimise kohta

(2008/637/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133 koostoimes artikli 300 lõike 2 esimese lõigu esimese lausega,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel) ⁽¹⁾ (edaspidi „assotsiatsioonileping“) artikli 15 sätetele kehtestati nõukogu otsusega 2006/67/EÜ ⁽²⁾ heaks kiidetud Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise vastastikuseid liberaliseerimismeetmeid ning EÜ-Jordaania assotsiatsioonilepingu muutmist ning selle I, II, III ja IV lisa ja protokollide nr 1 ja 2 asendamist käsitleva kirjavahetuse vormis lepinguga ⁽³⁾ (edaspidi „kirjavahetuse vormis leping“) põllumajandustooteid ja töödeldud põllumajandustooteid käsitlevad täiendavad kahepoolsed kaubandussoodustused, mis jõustusid 1. jaanuaril 2006.

(2) Jordaania ametiasutused teavitasid pärast otsuse 2006/67/EÜ vastuvõtmist komisjoni talituse lahknepustest seoses teatavate Jordaania tollinomenklatuuri koodidega.

(3) Tuleb selgitada, et kirjavahetuse vormis lepinguga kehtestatud uued vastastikused liberaliseerimismeetmed käsitlevad üksnes põllumajandustooteid ja töödeldud põllumajandustooteid ning neid ei rakendata gruppi 3, rubriikidesse 1604 ja 1605 ning alamrubriikidesse 0511 91, 2301 20 ja ex 1902 20 („täidisega pastatooted, mis sisaldavad rohkem kui 20 % massist kala, vähilaadseid, molluskeid või muid veeseligrootuid“) kuuluvate kalade ja kalatoodete suhtes.

(4) Seepärast tuleb lahknepustele kõrvaldamiseks muuta assotsiatsioonilepingu artikleid 11a ja 16 ning III lisa ja protokoll nr 2 lisa.

(5) Nende töödeldud põllumajandustoodete puhul, mille suhtes kehtib läbivaatamisklausel, tuleb lisada viide läbivaatamise ajakavale,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Ühenduse nimel kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, millega muudetakse EÜ ja Jordaania vahelist assotsiatsioonilepingut.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

⁽¹⁾ EÜT L 129, 15.5.2002, lk 3.

⁽²⁾ ELT L 41, 13.2.2006, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 41, 13.2.2006, lk 3.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud alla kirjutama kirjavahetuse vormis lepingule, et see ühenduse suhtes siduvaks muuta.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxembourg, 18. juuni 2007

Nõukogu nimel
eesistuja
F.-W. STEINMEIER

LEPING,

Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, millega muudetakse EÜ ja Jordaania vahelist assotsiatsioonilepingut

A. Euroopa Ühenduse kiri

Lugupeetud härra

Mul on au viidata pärast nõukogu 20. detsembri 2005. aasta otsuse 2006/67/EÜ (Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise vastastikuseid liberaliseerimismeetmeid ning EÜ-Jordaania assotsiatsioonilepingu muutmist ning selle I, II, III ja IV lisa ja protokollide nr 1 ja 2 asendamist käsitleva kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta) vastuvõtmist Teie ametiasutuste esitatud teabele lahknevuste kohta seoses teatavate Jordaania tollinomenklatuuri koodidega.

Töödeldud põllumajandustoodete suhtes kohaldatavate soodustuste läbivaatamiseks ette nähtud ajale viitamiseks on assotsiatsioonilepingu artiklisse 11a lisatud uus lõige 5a:

„5a. Ühendus ja Jordaania hindavad alates 1. jaanuarist 2009 olukorda, et määrata kindlaks liberaliseerimismeetmed, mida ühendus ja Jordaania kohaldavad alates 1. jaanuarist 2010.”

Selle kinnitamiseks, et otsusega 2006/67/EÜ heaks kiidetud lepinguga kehtestatud uued vastastikused liberaliseerimismeetmed käsitlevad üksnes põllumajandustooteid ja töödeldud põllumajandustooteid ega hõlma kalatooteid, asendatakse assotsiatsioonilepingu artikkel 16 järgmisega:

„Artikkel 16

1. Jordaaniast pärit põllumajandustoodete, v.a gruppi 3, rubriikidesse 1604 ja 1605 ning alamrubriikidesse 0511 91, 2301 20 ja ex 1902 20 („täidisega pastatooted, mis sisaldavad rohkem kui 20 % massist kala, vähilaadseid, molluskeid või muid veeseligrootuid”) kuuluvad kalad ja kalatooted, impordi korral ühendusse tehakse protokoll nr 1 sätete kohaseid soodustusi.

2. Ühendusest pärit põllumajandustoodete, v.a gruppi 3, rubriikidesse 1604 ja 1605 ning alamrubriikidesse 0511 91, 2301 20 ja ex 1902 20 („täidisega pastatooted, mis sisaldavad rohkem kui 20 % massist kala, vähilaadseid, molluskeid või muid veeseligrootuid”) kuuluvad kalad ja kalatooted, impordi korral Jordaaniasse tehakse protokoll nr 2 sätete kohaseid soodustusi.”

Eespool nimetatud lahknevuste kõrvaldamiseks seoses teatavate Jordaania tollinomenklatuuri koodidega muudetakse assotsiatsioonilepingu III lisa ja protokoll nr 2 lisa järgmiselt:

1. III lisa muudetakse järgmiselt:

- a) A-loetelust jäetakse välja koodid 210690300, 210690400 ja 210690600;
- b) B-loetelust jäetakse välja koodid 1301100000, 130120100, 130120900, 130190100, 130190900, 130211100, 130211200, 130239100, 130239900, 190211100, 190211900, 190590210 ja 210690900;
- c) D-loetelust jäetakse välja kood 350190000;
- d) E-loetelust jäetakse välja koodid 190300000, 200520100 ja 210690990;

- e) F-loetelu kood 190539000 asendatakse koodiga 190532000;
- f) G-loetelu tekst sõnastatakse järgmiselt: „Nende töödeldud põllumajandustoodete loetelu, mille tollimakse ei kaotata.”;

2. protokoll nr 2 lisa muudetakse järgmiselt:

- a) A-kategooriast jäetakse välja koodi 130110100 kordumine;
- b) B-kategooriast jäetakse välja kood 130213000;
- c) E-kategooriast jäetakse välja koodi 130110900 kordumine.

Käesolevat lepingut kohaldatakse tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2006.

Oleksin tänulik, kui kinnitaksite, et Teie valitsus nõustub eespool esitatuga.

Lugupidamisega

Съставено в Брюксел на
Hecho en Bruselas, el
V Bruselu dne
Udfærdiget i Bruxelles, den
Geschehen zu Brüssel am
Brüssel,
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις
Done at Brussels,
Fait à Bruxelles, le
Fatto a Bruxelles, addì
Briselē,
Priimta Briuselyje,
Kelt Brüsszelben,
Gedaan te Brussel,
Sporządzono w Brukseli, dnia
Feito em Bruxelas,
Adoptat la Bruxelles,
V Bruseli
V Bruslju,
Tehty Brysselissä
Utfärdat i Bryssel den

26.9.2007

За Европейската общност
Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā —
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen

B. Jordaania Hašimiidi Kuningriigi valitsuse kiri

Lugupeetud härra

Mul on au teatada, et sain kätte Teie tänase kuupäevaga kirja, mille sisu on järgmine:

„Mul on au viidata pärast nõukogu 20. detsembri 2005. aasta otsuse 2006/67/EÜ (Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise vastastikuseid liberaliseerimismeetmeid ning EÜ-Jordaania assotsiatsioonilepingu muutmist ning selle I, II, III ja IV lisa ja protokollide nr 1 ja 2 asendamist käsitleva kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta) vastuvõtmist Teie ametiasutuste esitatud teabele lahknevuste kohta seoses teatavate Jordaania tollinomenklatuuri koodidega.

Töödeldud põllumajandustoodete suhtes kohaldatavate soodustuste läbivaatamiseks ette nähtud ajale viitamiseks on assotsiatsioonilepingu artiklisse 11a lisatud uus lõige 5a:

„5a. Ühendus ja Jordaania hindavad alates 1. jaanuarist 2009 olukorda, et määrata kindlaks liberaliseerimismeetmed, mida ühendus ja Jordaania kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2010.”

Selle kinnitamiseks, et otsusega 2006/67/EÜ heakskiidetud lepinguga kehtestatud uued vastastikused liberaliseerimismeetmed käsitlevad üksnes põllumajandustooteid ja töödeldud põllumajandustooteid ega hõlma kalatooteid, asendatakse assotsiatsioonilepingu artikkel 16 järgmisega:

„*Artikkel 16*

1. Jordaaniast pärit põllumajandustoodete, v.a gruppi 3, rubriikidesse 1604 ja 1605 ning alamrubriikidesse 0511 91, 2301 20 ja ex 1902 20 („täidisega pastatooted, mis sisaldavad rohkem kui 20 % massist kala, vähilaadseid, molluskeid või muid veeselgrootuid”) kuuluvad kalad ja kalatooted, impordi korral ühendusse tehakse protokoll nr 1 sätete kohaseid soodustusi.

2. Ühendusest pärit põllumajandustoodete, v.a gruppi 3, rubriikidesse 1604 ja 1605 ning alamrubriikidesse 0511 91, 2301 20 ja ex 1902 20 („täidisega pastatooted, mis sisaldavad rohkem kui 20 % massist kala, vähilaadseid, molluskeid või muid veeselgrootuid”) kuuluvad kalad ja kalatooted, impordi korral Jordaaniasse tehakse protokoll nr 2 sätete kohaseid soodustusi.”

Eespool nimetatud lahknevuste kõrvaldamiseks seoses teatavate Jordaania tollinomenklatuuri koodidega muudetakse assotsiatsioonilepingu III lisa ja protokoll nr 2 lisa järgmiselt:

1. III lisa muudetakse järgmiselt:

a) A-loetelust jäetakse välja koodid 210690300, 210690400 ja 210690600;

b) B-loetelust jäetakse välja koodid 1301100000, 130120100, 130120900, 130190100, 130190900, 130211100, 130211200, 130239100, 130239900, 190211100, 190211900, 190590210 ja 210690900;

c) D-loetelust jäetakse välja kood 350190000;

d) E-loetelust jäetakse välja koodid 190300000, 200520100 ja 210690990;

- e) F-loetelu kood 190539000 asendatakse koodiga 190532000;
- f) G-loetelu tekst sõnastatakse järgmiselt: „Nende töödeldud põllumajandustoodete loetelu, mille tollimakse ei kaotata.”;

2. protokoll nr 2 lisa muudetakse järgmiselt:

- a) A-kategooriast jäetakse välja koodi 130110100 kordumine;
- b) B-kategooriast jäetakse välja kood 130213000;
- c) E-kategooriast jäetakse välja koodi 130110900 kordumine.

Käesolevat lepingut kohaldatakse tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2006.”

Võin kinnitada, et minu valitsus on nõus Teie kirja sisuga.

Lugupidamisega

Done at Brussels,
 Съставено в Брюксел на
 Hecho en Bruselas, el
 V Bruselu dne
 Udfærdiget i Bruxelles, den
 Geschehen zu Brüssel am
 Brüssel,
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις
 Fait à Bruxelles, le
 Fatto a Bruxelles, addì
 Briselē,
 Priimta Bruselyje,
 Kelt Brüsszelben,
 Gedaan te Brussel,
 Sporządzono w Brukseli, dnia
 Feito em Bruxelas,
 Adoptat la Bruxelles,
 V Bruseli
 V Bruslju,
 Tehty Brysselissä
 Utfärdat i Bryssel den

26.9.2007

For the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan
 За правителството на Хашемитското кралство Йордания
 En nombre del Gobierno del Reino Hachemita de Jordania
 Za vládu Jordánského hášimovského království
 På regeringen for Det Hashemitiske Kongerige Jordans vegne
 Im Namen der Regierung des Haschemitischen Königreichs Jordanien
 Jordaania Hašimiidi Kunungriiigi valitsuse nimel
 Για την κυβέρνηση του Χασμετικού Βασιλείου της Ιορδανίας
 Pour le gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie
 Per il Regno hashemita di Giordania
 Jordaniijos Hašimitų Karalystės Vyriausybės vardu
 Jordānijas Hāšīmitu Karalistes valdības vārdā —
 A Jordán Hasimita Királyság kormányára részéről
 Voor het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië
 W imieniu Rządu Haszymidzkiego Królestwa Jordanii
 Pelo Reino Hachemita da Jordânia
 Pentru Guvernul Regatului Hașemit al Jordaniei
 Za vládu Jordánskeho hášimovského královstva
 Za Vlado Hašemitiske kraljevine Jordanije
 Jordanian hašemitischen kuningaskunnan hallituksen puolesta
 På Hashemitiska konungariket Jordaniens regerings vägnar

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

30. juuli 2008,

millega muudetakse otsust 2007/777/EÜ Hiinale antud kuumtöödeldud linnulihatoodete impordiloo osas

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 3874 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/638/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. detsembri 1992. aasta direktiivi 92/118/EMÜ, millega sätestatakse selliste toodete ühendusesisest kaubandust ja ühendusse importimist reguleerivad loomade ja inimeste tervishoiunõuded, mille suhtes ei kohaldata direktiivi 89/662/EMÜ A lisa I peatükis ja patogeenide puhul direktiivis 90/425/EMÜ osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud nõudeid, ⁽¹⁾ eriti selle direktiivi artikli 10 lõike 2 punkti c,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ⁽²⁾ eriti selle artikli 8 sissejuhatavat osa, artikli 8 lõike 1 esimest lõiku, artikli 8 lõiget 4, artikli 9 lõike 2 punkti b ning artikli 9 lõike 4 punkte b ja c,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 29. novembri 2007. aasta otsuses 2007/777/EÜ (millega kehtestatakse looma- ja inimtervishoiu nõuded ning näidissertifikaadid teatavate kolmanda-

test riikidest pärit inimtoiduks ettenähtud lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja soolte importimiseks ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2005/432/EÜ) ⁽³⁾ kehtestatakse nõuded teatavate inimtoiduks ettenähtud lihatoodete saadetiste importimiseks ühendusse, sealhulgas loetelu kolmandatest riikidest ja kolmandate riikide osadest, millest selliste toodete importimist lubatakse. Kõnealuse otsusega kehtestatakse ka näidissertifikaadid ning eeskirjad nende toodete puhul nõutavate töötlemisviiside kohta.

(2) Otsuse 2007/777/EÜ kohaselt lubatakse Hiinal ühendusse eksportida üksnes kuumtöödeldud linnulihatooted, mida on töödeldud hermeetiliselt suletud mahutis kuni Fo väärtuseni 3 või üle selle (vastavalt kõnealuse otsuse II lisa 4. osale).

(3) Hiina ametiasutused esitasid nüüd komisjonile taotluse lubada importida ühendusse linnulihatooted, mida on vähem töödeldud, nimelt selliseid tooteid, mida on kuumtöödeldud vähemalt 70 °C juures.

(4) Mitmetel komisjoni talituste poolt Hiinas tehtud kontrollkäikudel oli näha, et Hiina pädevad asutused, eelkõige Shandongi provintsis, on piisavalt hästi struktureeritud, et toime tulla kodulindude tervisliku seisundi jälgimisega.

(5) Lisaks suutsid Shandongi provintsi asutused tõestada, et direktiivis 2002/99/EÜ ja otsuses 2007/777/EÜ sätestatud konkreetset loomade tervishoiu nõuded on täidetud.

⁽¹⁾ EÜT L 62, 15.3.1993, lk 49. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2004/41/EÜ (ELT L 157, 30.4.2004, lk 33).

⁽²⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.

⁽³⁾ ELT L 312, 30.11.2007, lk 49.

- (6) Viimati 2007. aasta mais Pariisis peetud Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni (OIE) üldistungi (kus Hiinast sai selle organisatsiooni täisliige) järel on Hiina ametiasutused saatnud komisjonile korrapäraselt teavet loomade tervise kohta. Samuti on nad nõustunud teavitama komisjoni 24 tunni jooksul pärast seda, kui linnugripi või Newcastle'i tõve puhangu esinemise kohta Hiina eelnevalt haigusvabal territooriumil on saadud esialgne kinnitus.
- (7) Hiina saatis hiljuti linnugripi viiruse proovid ühenduse linnugripi tugilaborile. Viiruseproovide vahetamine võimaldab üksikasjalikumalt uurida viiruse arengut ning hinnata viiruse võimalikku päritolu ja selle levimise viise.
- (8) Seetõttu on asjakohane lubada Hiina Shandongi provintsi pärit linnulihatoodete importi ühendusse, kui neid tooteid on vastavalt otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osa nõuetele töödeldud vähemalt temperatuuril 70 °C.
- (9) Seepärast tuleks otsust 2007/777/EÜ vastavalt muuta.
- (10) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2007/777/EÜ II lisa 1. ja 2. osa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad viivitamatult käesoleva otsuse täitmiseks vajalikud meetmed ja avaldavad need. Liikmesriigid teatavad nimetatud meetmetest viivitamata komisjonile.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30. juuli 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

LISA

„II LISA

1. OSA

2. ja 3. osas loetletud riikide piirkonnad

Riik	Territoorium		Territooriumi kirjeldus
	ISO kood	Versioon	
Argentina	AR	01/2004	Kogu riik
	AR-1	01/2004	Kogu riik, välja arvatud järgmised provintsid: Chubut, Santa Cruz ja Tierra del Fuego otsusega 79/542/EMÜ (viimati muudetud kujul) hõlmatud liikide suhtes
	AR-2	01/2004	Järgmised provintsid: Chubut, Santa Cruz ja Tierra del Fuego otsusega 79/542/EMÜ (viimati muudetud kujul) hõlmatud liikide suhtes
Brasiilia	BR	01/2004	Kogu riik
	BR-1	01/2005	Järgmised osariigid: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo ja Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	Osa Mato Grosso do Suli osariigist (välja arvatud järgmised haldusüksused: Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murinho, Rio Negro, Mato Grosso Rio Verde ja Corumbá); Paraná osariik; Sao Paulo osariik; osa Minas Gerais'i osariigist (välja arvatud piirkondlikud esindused Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas ja Bambuí); Espírito Santo osariik; Rio Grande do Suli osariik; Santa Catarina osariik; Goias'e osariik; Mato Grosso osariigi osa, hõlmab: liiduringkondi Cuiaba (välja arvatud järgmised haldusüksused: San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone ja Barão de Melgaço); Caceres (välja arvatud haldusüksus Caceres); Lucas do Rio Verde; Rondonopolis (välja arvatud haldusüksus Itiquiora); Barra do Garça ja Barra do Burges.
	BR-3	01/2005	Järgmised osariigid: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina ja São Paulo
Hiina	CN	01/2007	Kogu riik
	CN-1	01/2007	Shandongi provints
Malaisia	MY	01/2004	Kogu riik
	MY-1	01/2004	Ainult Malaisia poolsaar (Lääne-Malaisia)
Namiibia	NA	01/2005	Kogu riik
	NA-1	01/2005	Palgrave Pointist (läänes) kuni Gamini (idas) kulgevast piiritarast lõuna pool asuv ala
Lõuna-Aafrika	ZA	01/2005	Kogu riik
	ZA-1	01/2005	Kogu riik, välja arvatud: suu- ja sõrtaudi kontrolltsooni see osa, mis asub Mpumalanga ja põhjapoolsete provintside veterinaarpiirkonnas, Natali veterinaarpiirkonna Ingwavuma ringkonnas ning 28. pikkuskraadist ida pool paikneval Botswana piiri äärsel alal, ja Camperdowni ringkond KwaZulu-Natali provintsis.

2. OSA
Kolmandad riigid ja nende osad, kust lubatakse importida ühendusse lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli

(vt lisa 4. osa tabelis kasutatud koodide kohta)

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduvised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodu- lambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalisel	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad metslinnud (v.a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Kodukünlid ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabjalisel	Looduslikud jäneslased (küülikud ja jänesed)	Looduslikud jahilinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabloomad, kabjalisel ja jäneslased)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 ⁽¹⁾	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 ⁽¹⁾	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Austraalia	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrain	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brasília	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasília BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brasília BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasília BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Valgevene	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Kanada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Šveits (*)													
CL	Tšiili	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Hiina	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Hiina CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Colombia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Gröönimaa	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduvised 2. Tehistingimustes peetavad sõrallised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõrallised ulukid (sead)	Kodukabjälised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad metslinnud (v.a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Kodukiilud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõrallised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabjälised	Looduslikud jäneslased (kiitlased ja jänesed)	Looduslikud jahilinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabloomad, kabjälised ja jäneslased)
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Horvaatia	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Israël	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	India	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Keenia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Lõuna-Korea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Montenegro	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Mehhiko	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Malaisia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malaisia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Narmibia (!)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NZ	Uus-Meremaa	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Serbia (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduvised 2. Tehistingimused peatavad sõrjalised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimused peatavad sõrjalised ulukid (sead)	Kodukabjajalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimused peatavad metslinnud (v.a silerinnalised linnud)	Tehistingimused peatavad silerinnalised linnud	Kodukiulid ja tehistingimused peatavad jäneslased	Looduslikud sõrjalised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabjajalised	Looduslikud jäneslased (kiitülikud ja jänesed)	Looduslikud jahilinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabloomad, kabjajalised ja jäneslased)
RU	Venemaa	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Svaasimaa	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Tai	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tuneesia	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Türgi	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ukraina	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	Ameerika Ühendriigid	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
ZA	Lõuna-Aafrika Vabariik ⁽¹⁾	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(¹) Vt käesoleva lisa 3. osa pastöriseeritud lihatoodete ja biltongliha töötlemise miinimumnõuete kohta.

(²) Pärast 1. märtsi 2002 tapetud loomadelt saadud värskest lihast valmistatud lihatooted ning töödeldud maod, pöied ja sooled.

(*) Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppe kohaselt.

(**) Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik; ajutine kood, mis ei mõjuta mingil määral kõnealuse riigi lõplikku nomenklatuuri, milles lepitakse kokku pärast seda, kui ÜROs sel teemal peetavad läbirääkimised on lõppenud.

(***) Ei hõlma 10. juuni 1999. aasta ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 1244 määratletud Kosovot.

XXX. Sertifikaati ei ole kehtestanud ja kõnealuste liikide liha sisaldavad lihatooted ning töödeldud maod, pöied ja sooled ei ole lubatud."

KOMISJONI OTSUS,

30. juuli 2008,

millega muudetakse otsust 2002/994/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid teatavate Hiinast pärit loomsete saaduste suhtes

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 3882 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/639/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

sega 2004/432/EÜ kolmandate riikide esitatud jääkide seire kavade tunnustamise kohta vastavalt nõukogu direktiivile 96/23/EÜ. ⁽³⁾

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(4) Lisaks kontrollis komisjon hiljuti kohapeal seiremeetmeid, mida kasutatakse veterinaarravimite jääkainete kontrollimiseks kodulindudel, ning kohapealse kontrolli tulemus oli positiivne.

võttes arvesse nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 22 lõiget 6,(5) Komisjoni otsusega 2007/777/EÜ ⁽⁴⁾ anti Hiinas asuvale Shandongi provintstile luba importida ELi kuumtöödeldud linnulihatooteid.

ning arvestades järgmist:

(6) Linnulihatooted tuleks seega lisada otsuse 2002/994/EÜ lisa II osas esitatud toodete loetellu ja kõnealust otsust tuleks vastavalt muuta.

(1) Komisjoni 20. detsembri 2002. aasta otsust 2002/994/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid teatavate Hiinast pärit loomsete saaduste suhtes, ⁽²⁾ kohaldatakse kõigi Hiinast pärit loomsete saaduste suhtes, mis on ette nähtud inimeste toiduks või loomade toitmiseks.

(7) Linnulihatoodete import Hiinast ühendusse on lubatud ainult tingimusel, et peetakse kinni teistest inimeste või loomade tervishoiuga seoses vastu võetud sanitaarmedetist.

(2) Kõnealuse otsuse artikli 2 kohaselt lubavad liikmesriigid selle otsuse lisa II osas loetletud selliste toodete importi, millega on kaasas Hiina pädeva asutuse tõend, millega kinnitatakse, et iga saadetis on enne saatmist läbinud keemilise katse tagamaks, et asjaomased tooted ei kujuta ohtu inimeste tervisele. Selline keemiline katse tuleb teha eelkõige selleks, et avastada kloramfenikooli ja nitrofurraani ning nende metaboliitide esinemine.

(8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomateravishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2002/994/EÜ lisa II osasse lisatakse järgmine tekst:

(3) Hiina pädev asutus on esitanud asjakohase jääkainete seire kava ühendusse eksporditavate lindude jaoks. See kava kiideti heaks komisjoni 29. aprilli 2004. aasta otsu-

„— linnulihatooted”.

⁽¹⁾ EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ (ELT L 363, 20.12.2006, lk 352).⁽²⁾ EÜT L 348, 21.12.2002, lk 154. Otsust on viimati muudetud otsusega 2008/463/EÜ (ELT L 160, 19.6.2008, lk 34).⁽³⁾ ELT L 154, 30.4.2004, lk 44. Otsust on viimati muudetud otsusega 2008/407/EÜ (ELT L 143, 3.6.2008, lk 49).⁽⁴⁾ ELT L 312, 30.11.2007, lk 49.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30. juuli 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

KOMISJONI OTSUS,

30. juuli 2008,

millega muudetakse otsust 2005/692/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid seoses lindude gripiga mitmetes kolmandates riikides

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 3883 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/640/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 7,

võttes arvesse nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, ⁽²⁾ eriti selle artikli 22 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast 2003. aasta detsembris alguse saanud kõrge patogeensusega viirusetüve H5N1 põhjustatud lindude gripi puhangut Kagu-Aasias kehtestas komisjon mitmed kaitsemeetmed lindude gripi suhtes. Nende meetmete hulka kuulub eelkõige komisjoni 6. oktoobri 2005. aasta otsus 2005/692/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid seoses lindude gripiga mitmetes kolmandates riikides. ⁽³⁾
- (2) Komisjoni 29. novembri 2007. aasta otsuses 2007/777/EÜ, millega kehtestatakse looma- ja inimtervishoiu nõuded ning näidissertifikaadid inimtoiduks ette nähtud lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja soolte importimiseks kolmandatest riikidest ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2005/432/EÜ, ⁽⁴⁾ lubatakse ühendusse importida Hiinas asuvast Shandongi provintsist pärit linnulihatooteid, mida on kuumutatud vähemalt temperatuurini 70 °C.
- (3) Selline kuumtöötlus on piisav linnugripiviiruse desaktiveerimiseks ja ohtu, mida sellised kuumtöödeldud tooted võiksid põhjustada loomade tervisele, võib seepärast pidada olematuks.

(4) Seepärast on asjakohane teha erand selliste lihatoodete impordi peatamise suhtes, mis koosnevad otsuses 2005/692/EÜ sätestatud linnulihast või sisaldavad seda, et lubada selliste linnulihatoodete impordi tingimusel, et neid tooteid on kuumutatud otsuses 2007/777/EÜ ette nähtud tingimustel.

(5) Seetõttu tuleks otsust 2005/692/EÜ vastavalt muuta.

(6) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄEOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2005/692/EÜ artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

1. Liikmesriigid peatavad järgmiste toodete impordi Hiinast:

- a) värske kodulinnuliha;
- b) lihavalmistised ja -tooted, mis koosnevad kodulinnulihast või sisaldavad seda;
- c) toores lemmikloomatoit ja töötlemata söödatooraine, mis sisaldavad kodulindude mis tahes osi;
- d) inimtoiduks ette nähtud munad ning
- e) mis tahes lindude töötlemata jahitrofeed.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ (ELT L 363, 20.12.2006, lk 352).

⁽²⁾ EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ.

⁽³⁾ ELT L 263, 8.10.2005, lk 20. Otsust on viimati muudetud otsusega 2007/869/EÜ (ELT L 340, 22.12.2007, lk 104).

⁽⁴⁾ ELT L 312, 30.11.2007, lk 49.

2. Erandina artiklist 1 lubavad liikmesriigid importida lihatooteid, mis koosnevad kodulinnulihast või sisaldavad seda, tingimusel, et kõnealuse liha töötlemisel on kasutatud ühte otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osa punktis B, C või D osutatud eritööstlustest.”

Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad viivitamatult käesoleva otsuse täitmiseks vajalikud meetmed ja avaldavad need. Liikmesriigid teatavad nimetatud meetmetest viivitamata komisjonile.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30. juuli 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

KOMISJONI OTSUS,

31. juuli 2008,

millega tehakse erand otsustest 2003/858/EÜ ja 2006/656/EÜ ning peatatakse teatavate eluskalade ja teatavate akvakultuuritoodete saadetiste import Malaisiast ühendusse

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 3849 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/641/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

rakkude ning teatavate akvakultuurist pärit eluskalade ja neist valmistatud toodete importimiseks kolmandatest riikidest ühendusse. Lisaks on seal esitatud loetelu piirkondadest, kust on lubatud tuua ühendusse teatavat liiki eluskalu, kalamarja ja sugurakke.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõike 1 esimest lõiku ja artikli 18 lõiget 6,

- (3) Komisjoni 20. septembri 2006. aasta otsusega 2006/656/EÜ (milles sätestatakse loomateravishoiu- ja sertifitseerimismõõded dekoratiivseks otstarbeks ette nähtud kalade impordiks) ⁽⁴⁾ on kehtestatud ühtlustatud loomateravishoiu eeskirjad dekoratiivkalade impordiks ühendusse. Lisaks on selles esitatud loetelu piirkondadest, kust on lubatud importida ühendusse teatavaid dekoratiivkalu.

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiivis 91/67/EMÜ, mis käsitleb loomateravishoiuõudeid akvakultuurloomade ja -toodete turuleviimise suhtes, ⁽²⁾ on sätestatud eeskirjad akvakultuurloomade ja -toodete importimiseks kolmandatest riikidest ühendusse. Sellega on ette nähtud, et akvakultuurloomade ja -toodete import peab vastama teatavatele tingimustele, mis on kehtestatud kõnealuse direktiiviga ja et nad peavad pärinema sellistest kolmandatest riikidest või nende piirkondadest, mis on esitatud kõnealuse direktiivi kohaselt koostatud loendis.

- (4) Otsuses 2003/858/EÜ on Malaisia loetletud kui kolmas riik, kust on lubatud importida ühendusse karpkalalaste (*Cyprinidae*) sugukonda kuuluvaid eluskalu, kalamarja ja sugurakke, mis on ette nähtud kasvatamiseks, ja akvakultuurist pärit sama sugukonna eluskalu, kalamarja ja sugurakke, mis on ette nähtud kalastustiigist püügi (*put-and-take-püügi*) jaoks populatsioonide lisamiseks.

- (2) Komisjoni 21. novembri 2003. aasta otsusega 2003/858/EÜ, milles sätestatakse loomateravishoiu- ja sertifitseerimismõõded kasvatamiseks mõeldud eluskalade, kalamarja ja sugurakkude ning inimtoiduks mõeldud akvakultuurist pärit eluskalade ja neist saadud toodete importimiseks, ⁽³⁾ on kehtestatud ühtlustatud loomateravishoiu eeskirjad teatavate eluskalade, kalamarja ja sugurakkude ning teatavate akvakultuurist pärit eluskalade ja neist saadud toodete importimiseks otstarbeks ette nähtud kalade impordiks) ⁽⁴⁾ on kehtestatud ühtlustatud loomateravishoiu eeskirjad dekoratiivkalade impordiks ühendusse. Lisaks on selles esitatud loetelu piirkondadest, kust on lubatud importida ühendusse teatavaid dekoratiivkalu.

- (5) Vastavalt otsusele 2006/656/EÜ on lubatud Malaisiast ühendusse importida teatavaid dekoratiivkalu. Selle otsusega on hõlmatud ka karpkalalaste sugukond.

- (6) Viimasel ühenduse kontrollkäigul Malaisiasse ilmnedid tõsised puudused kalakasvanduste registreerimisel, haigus-test teatamisel ja ametlikul loomateravise kontrollil kogu akvakultuurloomade ja dekoratiivkalade tootmisahela ulatuses. Sellised puudused võivad põhjustada haiguste levimist ja kujutavad endast tõsist ohtu ühenduse loomade tervisele. Samal kontrollimisel selgus, et Malaisia pädevad asutused ei tee nõuetekohaseid kontrole loomade tervise kaitseks, mis võib veelgi ohtu suurendada.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ (ELT L 363, 20.12.2006, lk 352).

⁽²⁾ EÜT L 46, 19.2.1991, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 324, 11.12.2003, lk 37. Otsust on viimati muudetud otsusega 2007/158/EÜ (ELT L 68, 8.3.2007, lk 10).

⁽⁴⁾ ELT L 271, 30.9.2006, lk 71. Otsust on muudetud otsusega 2007/592/EÜ (ELT L 224, 29.8.2007, lk 5).

- (7) Selle tõttu on vaja peatada karpkalalaste sugukonda kuuluvate eluskalade, kalamarja ja sugurakkude, mis on mõeldud kasvatamiseks, ja akvakultuurist pärit sama sugukonna eluskalade, kalamarja ja sugurakkude, mis on ette nähtud kalastustiigist püügi jaoks populatsioonide lisamiseks, aga ka teatavate samasse sugukonda kuuluvate dekoratiivkalade import Malaisiast. Kuna muud Malaisiast imporditavad troopilised dekoratiivkalad ei ole vastuvõtlikud episootilisele vereloomenekroosile, lõhede infektsioossele aneemiale, viiruslikule hemorraagilisele septitseemiale, nakkuslikule vereloomenekroosile, karpkalade kevadvireemiale, bakteriaalsele neeruhaigusele, nakkuslikule pankrease nekroosile, karpkalade herpesviirusele ja *Gyrodactylus salaris*'e nakkusele, ei ole vaja peatada troopiliste dekoratiivkalade importi.
- (8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina otsuse 2003/858/EÜ artikli 3 lõigetest 1 ja 2 ning otsuse 2006/656/EÜ artiklitest 3 ja 4 peatavad liikmesriigid Malaisiast oma territooriumile järgmised karpkalalaste sugukonda kuuluvad kalade, kalamarja ja sugurakkude saadetised:

- a) kasvatamiseks ette nähtud eluskalade saadetised;
- b) akvakultuurist pärit eluskalade saadetised, mis on ette nähtud kalastustiigist püügi jaoks populatsioonide lisamiseks, ja
- c) dekoratiivkalade saadetiste puhul vaid need, kus on karpkalalaste sugukonda kuuluvate liikide *Carassius auratus*, *Ctenopharyngodon idellus*, *Cyprinus carpio*, *Hypophthalmichthys molitrix*, *Aristichthys nobilis*, *Carassius carassius* ja *Tinca tinca* esindajaid.

Artikkel 2

Kõik käesoleva otsuse kohaldamisega seotud kulud kannab kaubasaaja või tema agent.

Artikkel 3

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. augustist 2008.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 31. juuli 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

KOMISJONI OTSUS,

31. juuli 2008,

millega muudetakse nõukogu otsuse 79/542/EMÜ II lisa seoses Argentina, Brasiilia ja Paraguay kohta tehtud kannetega loetelus, kuhu on kantud sellised kolmandad riigid ja nende osad, millest on lubatud importida ühendusse teatavat värsket liha

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 3992 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/642/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

- (3) Maailma Loomatervishoiu Organisatsioon on 2007. aastal tunnistanud ilma vaksineerimiseta suu- ja sõrataudivabaks selle osa Argentina territooriumist, mis asub 42. laiuskraadist põhja pool ning hõlmab osa provintside Neuquén ja Rio Negro territooriumidest.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad,⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 sissejuhatavat lauset, punkti 1 esimest lõiku ja punkti 4,

- (4) Pärast taudivabaks tunnistamist taotles Argentina kondiga värsket liha impordi lubamist ühendusse kõnealuselt territooriumilt. Ühendus kontrollis 2008. aasta veebruaris Argentina kohapealset olukorda. Kuna kõnealuse kontrollkülastuse tulemus oli soodne, on asjakohane lubada teatavate loomade kondiga värsket liha impordi ühendusse sellelt territooriumilt.

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 21. detsembri 1976. aasta otsuse 79/542/EMÜ (millega koostatakse loetelu kolmandate riikide või kolmandate riikide osade kohta ning sätestatakse loomatervishoiu- ja tervisekaitseõuded ning veterinaarsertifitseerimise tingimused teatavate elusloomade ja nende värsket liha importimisel ühendusse)⁽²⁾ II lisa 1. osas on sätestatud selliste kolmandate riikide ja nende osade loetelu, kust liikmesriikidel on lubatud importida teatavate loomade värsket liha.

- (5) Brasiilias, sealhulgas Paraná ja São Paulo osariikides, on hiljuti tehtud mitu ühenduse kontrolli. Kõnealuste kontrollide tulemusena sätestati otsuses 79/542/EMÜ (muudetud otsusega 2008/61/EÜ) impordimeetmed, mille abil tugevdatakse kontrolli ja järelevalvet ettevõtete üle, kust on pärit ühendusse eksportimiseks ette nähtud loomad, et lubada importida ühendusse üksnes heakskiidetud põllumajandusettevõtetest (mis asuvad vaksineerimise abil või ilma vaksineerimiseta suu- ja sõrataudivabaks tunnistatud osariikides) pärit veiste konditustatud ja laagerdunud liha.

- (2) Argentina on loetletud otsuse 79/542/EMÜ II lisa 1. osas ja jaotatud erinevateks territooriumiteks peamiselt loomade tervisliku seisundi alusel. 42. laiuskraadist lõuna poole jääv Patagoonia territoorium Argentinast tunnistatakse ilma vaksineerimiseta suu- ja sõrataudivabaks. Kõnealuselt territooriumilt on lubatud importida ühendusse teatavate loomade kondiga värsket liha. Argentina muud territooriumid tunnistatakse vaksineerimise abil suu- ja sõrataudivabaks ning nendelt territooriumitelt on lubatud importida ühendusse üksnes konditustatud ja laagerdunud värsket liha.

- (6) Maailma Loomatervishoiu Organisatsioon taastas 2008. aasta mais teatavate Brasiilia osariikide, sealhulgas Paraná ja São Paulo, suu- ja sõrataudivaba staatuse vaksineerimise abil.

- (7) Võttes arvesse kõnealuste osariikide suu- ja sõrataudivaba staatust ja Brasiilias tehtud kontrollkülastuste tulemusi, tuleks kõnealused osariigid uuesti lisada selliste territooriumide loetelusse, kust on lubatud konditustatud ja laagerdunud värsket veiseliha import ühendusse vastavalt ühtsetele tingimustele, mis kehtivad muude Brasiilia osariikide suhtes, mis on vaksineerimise abil suu- ja sõrataudist vabaks tunnistatud ning kust praegu on import ühendusse lubatud.

⁽¹⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.⁽²⁾ EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15. Otsust on viimati muudetud komisjoni otsusega 2008/61/EÜ (ELT L 15, 18.1.2008, lk 33).

(8) Maailma Loomatervishoiu Organisatsioon on 2007. aastal tunnistanud Paraguay vaksineerimise abil suu- ja sõrataudist vabaks, välja arvatud tugeva järelevalvega piirkond piki Paraguay välispiire. Ühendus kontrollis 2008. aasta aprillis Paraguay kohapealset olukorda.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 79/542/EMÜ II lisa 1. osa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. augustist 2008.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

(9) Kuna nimetatud kontrollkülastuse tulemus oli soodne, on asjakohane lubada veiste konditustatud ja laagerdunud värske liha importi ühendusse Paraguay territooriumilt, mille Maailma Loomatervishoiu Organisatsioon on vaksineerimise abil suu- ja sõrataudist vabaks tunnistanud.

(10) Seepärast tuleks otsust 79/542/EMÜ vastavalt muuta.

Brüssel, 31. juuli 2008

(11) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Androulla VASSILIOU

LISA

„1. osa

KOLMANDATE RIIKIDE JA NENDE OSADE LOETELU (*)

Riik	Territooriumi kood	Territooriumi kirjeldus	Veterinaarsertifikaat		Eritingimused	Lõppkuupäev (**)	Avamise tähtaeg (***)
			Näidis(ed)	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albaania	AL-0	Kogu riik	—				
AR – Argentina	AR-0	Kogu riik	EQU				
	AR-1	Järgmised provintsid: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (välja arvatud järgmised departemangud: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, osa provintsi Neuquén territooriumist (välja arvatud territoorium, mis on loetletud jaotuse AR-4 all), osa provintsi Río Negro territooriumist (välja arvatud territoorium, mis on loetletud jaotuse AR-4 all), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Córdoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy ja Salta, välja arvatud 25 km laiune puhvervöönd Boliivia ja Paraguay piiri ääres, mis ulatub Jujuy provintsi Santa Catalina liiduringkonnast Formosa provintsi Laishi liiduringkonnani	BOV RUF	A A	1 1		18. märts 2005 1. detsember 2007
	AR-2	Chubut, Santa Cruz ja Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. märts 2002
	AR-3	Corrientes: järgmised departemangud: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar	BOV, RUF	A	1		1. detsember 2007
	AR-4	Osa provintsist Río Negro (välja arvatud provintsimaanteest 7 põhja pool ja provintsimaanteest 250 ida pool asuv piirkond Avellanedas; provintsimaanteest 2 ida pool asuv piirkond Conesas; provintsimaanteest 7 põhja pool asuv piirkond El Cuy alates provintsimaantee 7 ristumisest provintsimaanteega 66 kuni Avellaneda departemangu piirini ja provintsimaanteedest 250 ja 2 ida pool asuv piirkond San Antonios). Osa provintsist Neuquén (välja arvatud provintsimaanteest 17 ida pool asuv piirkond Confluencias ja provintsimaanteest 17 ida pool asuv piirkond Picun Leufús)	BOV, OVI, RUW, RUF				1. august 2008
AU – Austraalia	AU-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosnia ja Hertsegoviina	BA-0	Kogu riik	—				
BH – Bahrein	BH-0	Kogu riik	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BR – Brasiilia	BR-0	Kogu riik	EQU				
	BR-1	Osa Minas Gerais osariigist (välja arvatud järgmised liiduringkonnad: Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas ja Bambuí); Espíritu Santo osariik; Goiás osariik; osa Mato Grosso osariigist, hõlmates järgmised piirkondlikud üksused: — Cuiaba (välja arvatud järgmised haldusüksused: San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone ja Barão de Melgaço), — Cáceres (välja arvatud Cáceres'e haldusüksus), — Lucas do Rio Verde, — Rondonópolis (välja arvatud Itiquiora haldusüksus), — Barra do Garça, — Barra do Burgres, Rio Grande do Sul osariik	BOV	A ja H	1		31. jaanuar 2008
	BR-2	Santa Catarina osariik	BOV	A ja H	1		31. jaanuar 2008
	BR-3	Paraná ja São Paulo osariigid	BOV	A ja H	1		1. august 2008
BW – Botswana	BW-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	BW-1	Veterinaarkontrollitsoonid 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 ja 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. detsember 2007
	BW-2	Veterinaarkontrollitsoonid 10, 11, 12, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. märts 2002
BY – Valgevene	BY-0	Kogu riik	—				
BZ – Belize	BZ-0	Kogu riik	BOV, EQU				
CA – Kanada	CA-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
CH – Šveits	CH-0	Kogu riik	•				
CL – Tšiili	CL-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Hiina	CN-0	Kogu riik	—				
CO – Kolumbia	CO-0	Kogu riik	EQU				
CR – Costa Rica	CR-0	Kogu riik	BOV, EQU				
CU – Kuuba	CU-0	Kogu riik	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
DZ – Alžeeria	DZ-0	Kogu riik	—				
ET – Etioopia	ET-0	Kogu riik	—				
FK – Falklandi saared	FK-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU				
GL – Gröönimaa	GL-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Guatemala	GT-0	Kogu riik	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	Kogu riik	—				
HN – Honduras	HN-0	Kogu riik	BOV, EQU				
HR – Horvaatia	HR-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL – Iisrael	IL-0	Kogu riik	—				
IN – India	IN-0	Kogu riik	—				
IS – Island	IS-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Keenia	KE-0	Kogu riik	—				
MA – Maroko	MA-0	Kogu riik	EQU				
ME – Montenegro	ME-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Kogu riik	—				
MK – endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (****)	MK-0	Kogu riik	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	Kogu riik	—				
MX – Mehhiko	MX-0	Kogu riik	BOV, EQU				
NA – Namiibia	NA-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	NA-1	Palgrave Pointist (läänes) kuni Gamini (idas) kulgevast piiritarast lõuna pool asuv ala	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
NC – Uus-Kaledoonia	NC-0	Kogu riik	BOV, RUF, RUW				
NI – Nikaragua	NI-0	Kogu riik	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
NZ – Uus-Meremaa	NZ-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Kogu riik	BOV, EQU				
PY – Paraguay	PY-0	Kogu riik	EQU				
	PY-1	Kogu riik, välja arvatud 15 km laiune kindlaks määratud tugeva järelevalvega tsoon välispiiride ääres	BOV	A	1		1. august 2008
RS – Serbia (****)	RS-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU				
RU – Vene Föderatsioon	RU-0	Kogu riik	—				
	RU-1	Murmanski oblast, Jamali Neenetsi autonoomne ringkond	RUF				
SV – El Salvador	SV-0	Kogu riik	—				
SZ – Svaasimaa	SZ-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	SZ-1	Piirkond lääne pool nn punase joone taradest, mis kulgevad Usutu jõest kuni Lõuna-Aafrika piirini Nkalashanest läänes	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Suu- ja sõrataudi veterinaarseire ja vaktsineerimise kontrolltsoonid, kehtestatud õigusaktiga, mis on avaldatud 2001. aasta ametlikus väljaandes nr 51	BOV, RUF, RUW	F	1		4. august 2003
TH – Tai	TH-0	Kogu riik	—				
TN – Tuneesia	TN-0	Kogu riik	—				
TR – Türgi	TR-0	Kogu riik	—				
	TR-1	Järgmised provintsid: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Çankırı, Çorum, Denizli, İzmir, Kastamonu, Kütahya, Manisa, Uşak, Yozgat ja Kirikkale	EQU				
UA – Ukraina	UA-0	Kogu riik	—				
US – Ameerika Ühendriigid	US-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW,RUF, RUW	G			
UY – Uruguay	UY-0	Kogu riik	EQU				
			BOV	A	1		1. november 2001
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Lõuna-Aafrika	ZA-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	ZA-1	Kogu riik, välja arvatud: — suu- ja sõrtaudi kontrolltsooni osa, mis asub Mpumalanga ja Põhja-provintside veterinaarpiirkonnas, Natali veterinaarpiirkonna Ingwavuma ringkonnas ning 28° pikkusjoonest ida pool paikneval Botswana piiri äärsel alal, ja — Camperdowni ringkond KwaZuluNatali provintsis	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Kogu riik	—				

(*) Ilma et see piiraks sertifitseerimise erinõudeid, mis on sätestatud kolmandate riikidega sõlmitud asjakohastes ühenduse lepingutes.

(**) Loomade liha, kes on tapetud 7. veerus märgitud kuupäeval või enne seda, võib importida ühendusse 90 päeva jooksul osutatud kuupäevas alates.

Meritsi transporditavaid partiisid võib importida ühendusse, kui need on sertifitseeritud enne 7. veerus märgitud kuupäeva, 40 päeva jooksul kõnealusest kuupäevast alates.

(NB! Kui 7. veerus ei ole märgitud kuupäeva, siis ajalisi piiranguid ei ole).

(***) Ühendusse võib importida ainult selliste loomade liha, kes on tapetud 8. veerus märgitud kuupäeval või enne seda (kui 8. veerus ei ole märgitud kuupäeva, siis ajalisi piiranguid ei ole).

(****) Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik; ajutine kood, mis ei mõjuta mingil määral kõnealuse riigi lõplikku nomenklatuuri, mille suhtes lepatakse kokku pärast ÜRO sel teemal peetavate läbirääkimiste lõppemist.

(*****) Ei hõlma Kosovot vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonile 1244.

• = Sertifikaadid vastavalt Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelisele põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppele (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132).

— = Sertifikaati ei ole kehtestatud ja värske liha import ei ole lubatud (välja arvatud need liigid, mille puhul on märgitud kogu riik)

1 = Kategooria piirangud

Rups ei ole lubatud (välja arvatud veiste vahelihase ja mälumelihaste puhul)."

III

(Euroopa Liidu lepingu kohaselt vastu võetud aktid)

EUROOPA LIIDU LEPINGU V JAOTISE KOHALELT VASTU VÕETUD AKTID

NÕUKOGU ÜHISMEEDE 2008/643/ÜVJP,

4. august 2008,

millega muudetakse ühismeedet 2007/369/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 14,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 30. mail 2007. aastal vastu ühismeetme 2007/369/ÜVJP, ⁽¹⁾ mille kestus on kolm aastat. EUPOL AFGHANISTANI täitmise etapp algas 15. juunil 2007.
- (2) Ühismeetme 2007/369/ÜVJP artikli 13 lõikes 1 ette nähtud lähtesumma kasutamist tuleks pikendada nii, et see kataks perioodi kuni 30. novembrini 2008,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISMEETME:

Artikkel 1

Ühismeetme 2007/369/ÜVJP artikli 13 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. EUPOL AFGHANISTANI tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks kuni 30. novembrini 2008 ette nähtud lähtesumma on 43 600 000 eurot.”

Artikkel 2

Ühismeede jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Artikkel 3

Käesolev ühismeede avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 4. august 2008

Nõukogu nimel

eesistuja

B. KOUCHNER

⁽¹⁾ ELT L 139, 31.5.2007, lk 33. Ühismeedet on viimati muudetud ühismeetmega 2008/229/ÜVJP (ELT L 75, 18.3.2008, lk 80).